

Szerkesztőségi iroda:
Nagybecskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,
hová a lap szellemi részét illet
minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólalások intézendők.
Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: Dr. BRAJER LAJOS.

Előfizetési árak:
Egész évre ——— 24 kor.
Félévre ——— 12 .
Negyedévre ——— 6 .
Egy hóra ——— 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések
a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési
irodáknban.

Megjelenik
vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1911.

XL. évfolyam 60. szám.

Kedd, március 14.

Taktika vagy közhangulat.

— (Politikai munkatársunktól.) —

Budapest, március 14.

Az ellenzék, nagyhangú obstrukciós fenyegetőzése után, váratlanul derékon tört. Néhány nap alatt végzett a bankjavaslat részletes vitájával, két nap alatt elintézte az ujoncjavaslatokat és hétfőn már a rendes állami költségvetés tárgyalását kezdte meg a Ház. Amilyen nagyhangú volt a fenyegetés, amely azt hirdette, hogy kö kövön nem marad, olyan hatalmas obstrukció fogja elsöpörni helyükről a közös bank hivat, olyan nagyképű most az a magyarázat, amelylyel az az ellenzék hirtelen elgyengülését iparkodik menteni.

Amily kevés belső igazság volt azonban az obstrukciós fenyegetőzésben, oly kevés belső igazság van az ellenzék mostani belső mentegetőzésében is, amely azt akarja elhitetni a közvéleménnyel, hogy pusztán taktikai okok idézték elő az általános elernyedést és a pártok vezetői maguk voltak azok, akik kiadták a jelszót, hogy a haragot és a harci készséget jégre kell tenni és majd csak akkor kell ismét felháborodni és küzdeni, ha a vezetőség a pillanatot ehhez a taktikához alkalmasnak fogja deklarálni.

Ez még mentegetőzésnek is gyenge, igazságnak pedig egyáltalán nem fogadható el. Az ellenzék letörésének nem taktikai oka van. Az ellenzék letört, mert nem volt megfelelő támasza a közvéleményben.

Hiába verte a mellét, hogy a nemzet nevében le fogja törni azokat, akik, az ő nyelvén szólva, elárulják a nemzet jogait, a nemzet nagyon hideg maradt és hiába hirdette, hogy a választásokon nem a nemzet közvéleménye nyilatkozott meg, ez a közvélemény nem ült fel ezeknek a jelszavaknak és a legkisebb rokonszenvet sem tanusította azokkal szemben, akik állítólag az ő érdekeit akarták megvédelmezni.

A nemzet nagyon régen tisztában van már ezekkel a honmentő frázisokkal s az ellenzék most ismét tapasztalhatta, hogy a közvélemény sokkal józanabban nézi már a dolgok folyamatát, mint azelőtt. És ha a választásokon megnyilatkozott közvélemény tisztaságában nem akart megbízni, úgy abban a gyilkos közönyben, amely az ország az ellenzék hetek óta tartó szélmalom-harcával szemben tanusított, kétségtelenül meggyőződhetett róla, hogy a nemzeti közvélemény, amely a választásokon oly kétségtelen határozottsággal fordult el tőle, nemcsak hogy nem hajlandó visszatérni hozzá, hanem ellenkezőleg még messzebbre távolodott el tőle. Megértjük az ellenzék, ha a letörésében mutatkozó kudarcot leleplezni és szépitni igyekszik és ha a saját taktikai érveivel

igyekszik megmagyarázni általános elernyedését.

Az ellenzék a maga szempontjából és a presztízisének védelmére ezt, elismerjük, kénytelen megtenni. Azonban az ország, különösen pedig az elfogulatlan kö vélemény nagyon jól tudja, mi az elgyengülés oka és nem enged magát megfélemlíteni azoktól az elhasznált frazisoktól, amelyek még mindig nagy mennyiségben vannak felhalmozva az ellenzék raktáiraiban.

A közhangulat közönye törte le az ellenzék, és ha az ellenzék valóban nem önző partédek, vagy a hatalom után való visszavagyakozás vezetői küzdelmében, hanem valóban tekintettel van arra, amit mindenkor oly nyomatekkel hangsúlyoz, hogy a nemzet érdekeit akarja képviselni, akkor most valóban tudomásul vesszük a nemzet közhangulatát és abból a nagy érdektelenségből, amelyet a lefolyt hetek celtalan ellenzéki küzdelmei iránt az egész ország tanusított, levonja a konzekvenciákat és megvalija őszintén, hogy nem taktikai okok, hanem a közhangulat és a rokonszenv hiánya tette számára lehetlenné az ok nélküli harc folytatását.

Rohonyi Gyula Nagybecskereken.

— Az államtitkár látogatásai. — Az elutazás. —
— Saját tudósítónktól. —

Nagybecskerek, március 14.

A tegnapi nappal véget ért az az szép politikai ünnepnapok, amelyekben Nagybecskerek városnak képviselője látogatása alkalmából része volt s Rohonyi Gyula államtitkár ma reggel elutazott Nagybecskerekről.

Az ünnepi napok lefolyása után ismételtlen konstatalhatjuk, hogy a város és képviselője között a legmelegebb barátság és szeretet fűződött s amint Rohonyi meggyőződhetett arról, hogy a város közönsége osztatlan tisztelettel környezi, úgy Nagybecskerek város lakosságát is az a biztos hit töltheti el, hogy Rohonyiban valóban méltó s a város díszére és büszkeségére való képviselőt választott, akiben emellett érdekeinek előmozdítására nagy erőt nyert, amelyet nem lehet eléggé megbecsülnie.

A tegnapi nap, nevezetesen annak délutáni eseményeiről szóló részletes tudósításunkat az alábbiakban adjuk:

Rohonyi látogatásai.

Rohonyi Gyula államtitkár a tegnapi délelőtti folyamán meglátogatta az egyes felekezetek lelkészeit s a hitközség elnökeit, majd megtekintette a Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület védnöksége alatt álló

Engel-féle fuinternátust.

Az internátusban Engel Ferenc igazgató fogadta és üdvözölte az államtitkárt, aki behatóan megtekintette a konviktus helyiségeit és berendezését s a tapasztaltak fölött legteljesebb elismerését fejezte ki.

Rohonyi Gyula államtitkár tegnap délutáni látogatásai során, melyeket Franz J. L. pártelnök kíséretében tett, először

a főgimnáziumba

ment, ahol Balázsi József igazgató üdvözölte és fogadta a tanári kar élén. Az államtitkár szíves szavakkal elbeszélgetett a tanárokkal, majd megte intette a főgimnáziumot, nevezetesen annak egyes szertarait és gyűjteményeit. Iz megtekintette Lendvay Marton tanár kalauzolásával a könyvtart, Streitmann Antal tanár kalauzolásával a rajztermet, Bárány Béla tanár a gimnázium filologiai gyűjteményét, Burget József tanár a gimnázium nagyterekü természetrajzi gyűjteményét, Harzer József tanár pedig a fizikai szertárt mutatta be. Az államtitkár mindent behatóan megtekintett s örömet és teljes elismerését fejezte ki a gondosan összeállított értékes gyűjtemények fölött, majd aztán ismét szíves szavakkal elbucuzott a tanári testülettel.

A főgimnáziumból az államtitkár

a Messinger-intézetbe

hajtattott, ahol különösen szép ünnepies fogadtatásban volt része. Itt az államtitkárt megérkezésekor Messinger Karolin igazgató a testület egy részének az élén köszöntötte néhány szép szóval. Ezután a díszes tornaterembe vezették, ahol az intézet 78 bennlakó növendéke állott sorfalat. Az egyenruhába öltözött növendékek ez a szép sora láthatóan meglepte Rohonyit, aminek a belépés után kifejezést is adott. Majd előlépett egy bájos, fehér ruhás leányka, Mária Erzsike IV. polg. isk. növendék és a következő szép formás, lelkesen előadott üdvöző beszédet mondta:

Méltóságos államtitkár ur!
Szeretett képviselőnk!

Mi mindannyian, kik ebben az intézetben nevelkedünk és készülünk elő az életre, igaz örömmel szívünkben gyülekeztünk ma ide össze, hogy kifejezést adjunk érzelmeinknek, szeretetünknek és tiszteletünknek azon férfi előtt, ki mint tanárainktól halottuk nagy történet- és jogtudományával hivatva van szolgálni az egész emberiség haladását, magas állásában szeretett hazánk szolgálatában alkot nagyokat és maradandókat, mint városunk képviselője pedig szívén hordja e városnak és a város minden közhasznú intézményének és polgáranak érdekeit. Ha volt valaha iskolai ünnepnapunk, úgy a mai bizonyára az, a mikor Méltóságod látogatásával tüntet ki bennünket. Valóban boldog vagyok, hogy ez intézetben második otthon talált, többi növendéktársam nevében is gyermeki szívünk egész hevével mondhatok halás köszönetet ezért az ünnepért. Kérjük Méltóságodat, hogy nagy országos dolgainak közepette vegye oltalmába ezt a nevelésünkre szánt hajlékot is, ahol mi szeretetteljes nevelésben és tanításban részesülünk, ahol képessé tesznek bennünket arra, hogy hű leányává lehessünk szeretett hazánkknak. Mi pedig imára kulcsolt kezekkel kérjük a jó Istent, áldja meg Méltóságodat kitarító munkáerővel és hosszú élettel, hogy a közjó érdekében kifejtett fáradozásainak gyümölcsét minél nagyobb mértékben élvezhesse. Éljen!

A beszéd végén a bájos szónok szép virágcsokrot nyújtott át az államtitkárnak.

Rohonyi meghatóan köszönte meg ezt a részéről nem várt igen kedves fogadtatást. Kijelentette, hogy virág bár csak a női illet meg, de azért ő is szívesen [elfogadja bájos kis szónokától, akitől

Hires müncheni „Salvator-sör“ kedden friss csapolás. Ezenkívül a Kőbányai sör is állandóan csapon van. MARCOIN JENŐ, kaszinó-vendéglő.

neve, szüleinek lakóhelye után tudakozódva, meglepődve hallotta, hogy erdélyi, petrozsényi és hogy már 7 éve van az intézetben és hogy az intézetben az ország minden részéből, Budapest-ről sőt Boszniából, meg Szerbiából is vannak növendékek és hogy azok 6 éves koruktól 18 éves korukig maradhatnak. Ezután még több növendéket is megszólított, akik bátran feleltek a kérdésekre és zajosan megéljeneztek távozásakor. Rohonyi ezután behatóan megtekintette az intézet helyiségeit, mindenütt elismeréssel nyilatkozva az intézetben tapasztalható tisztaság, rend a berendezés csinosága és kiváló izlésessége fölött. Majd ismételt megköszönve a kedves fogadtatást, eltávozott és

a zárdaiskolába

ment, ahol szintén szép ünnepséget rendeztek tiszteletére. A zárdában Rohonyit Magyar Pál pápai kamarás apátlébános az intézet igazgatója fogadta és üdvözölte meleg szavakkal. Az államtitkár az üdvözlés után behatóan megtekintette a zárdaiskola helyiségeit nevezetesen az új épületben elhelyezett polgári iskola termeit és berendezését, valamint a kápolnát. A polgári leányiskola egyik termében a bennlakó növendékek összegyűlékezve fogadták s lelkesen megéljeneztek kiváló vendégüket, majd Nikolics Mariska nagy ügyességgel előadta „Petőfi a Hortobágyon” című melodramát, amelynek zenei részét Dolores nővér szolgáltatta művésziessen.

Az államtitkár nagy tetszéssel és elismeréssel hallgatta a rögtönzött szép kis ünnepélyt s elbucuzva az intézettől teljes elismerését fejezte ki a tapasztaltak fölött Magyar Pál igazgatónak, valamint Mária Angelikának a zárda kitűnő főnöknőjének.

A zárdaintézetből Rohonyi átsétált

a központi állami elemi iskolába,

ahol együttesen meglátogatta a nagybecskereki állami elemi iskolák tantestületeit.

Itt a teljes számban egybegyűlt tantestületek élén Baaden Károly, Bányai Jakab és Wégling István igazgatók fogadták a képviselőt. Miután a vele megjelent Franz J. L. gondnoksági elnök az iskolai gondnokság, Baaden Károly központi iskolai igazgató pedig a tantestületek nevében üdvözölték, rövid meleg szavakban Rohonyit, az az egybegyűléssel az iskola tanácskozó termében egy ideig szívélyesen elbeszélgetett, majd pedig a jelen voltak megújuló lelkes megjelenésétől kísérve elbucuzott. Rohonyi Gyula távozása előtt bement a kereskedő inasiskola egyik tantermébe, ahol a tanoncok éppen együtt voltak és meleg érdeklődéssel tudakozódott Baaden igazgatónál az iskola egy-más ügye iránt.

Már hat óra felé járt az idő, mikor látogatási körútjában Rohonyi

a polgári és felső keresk. iskolába

juthatott. Itt az igazgatói szobában Knyaskó Lajos igazgató fogadta a tanári kar élén az államtitkárt s lelkes szavakkal üdvözölte. Rohonyi szívélyesen köszöntö meg az üdvözlést s egy ideig elbeszélgetett a tanárokkal, majd azután eltávozott s hazament szállására.

Este 8 órakor

Franz J. L. pártelnök vacsorát adott

Rohonyi Gyula tiszteletére, amelyen Franz J. L. házigazdán és neje kívül részt vettek: dr. Dellimanics Lajos, Jankó Ágoston, dr. Perisics Zoltán, Magyar Pál, Balázi József, dr. Annau Ernő, dr. Vászity Endre és dr. Franz Zoltán. A vacsorán Magyar Pál meleg szavakban felköszöntötte a köztisztületben álló háziasszonyt.

Az elutazás.

Ez volt a nagybecskereki politikai ünnepnapok utolsó akkusa s Rohonyi Gyula ma reggel hat órakor elutazott Nagybecskerekéről.

A vonathoz kikísérte dr. Dellimanics Lajos főispán, Jankó Ágoston alispán, dr. Perisics Zoltán polgármester, Franz J. L. pártelnök, dr. Györgyevics Milos, Reitter Oszkár és több szerb választó. Bucuzásakor Rohonyi ismételt halás köszönetet mondott a lelkes, szeretetteljes fogadásért, amelyben része volt s megígérte, hogy a nyár folyamán ismét ellátogat néhány napra Nagybecskerekre.

Fog-Krém
KALODONT
Szájvíz

103-42.10

A vármegye egy hónapja.

— A közig. bizottság ülése. —

— Saját tudósítónktól. —

Nagybecskerek, március 14.

Torontálvármegye közigazgatási bizottsága, mint már röviden jelentettük, tegnap délelőtt 10 órakor tartotta meg rendes havi gyűlését dr. Dellimanics Lajos főispán elnöklésével.

Az ülésen jelen voltak: Jankó Ágoston alispán, dr. Vinczehy Ernő m. főjegyző, Kéler Ákos m. főügyész, dr. Mihálovics Ödön arvaszéki elnök, dr. Haidegger Lajos m. főorvos, Tóth István min. tanácsos, pénzügyigazgató, Vámos Ignác műszaki tanácsos, Grézlo János és Bárany Árpád kir. tanfelügyelők, Babics József, ifj. dr. Daniel Pál, dr. Gyertyánffy László, Schulpe Vilmos biz. tagok, Szilágyi Albert, Demkó István, Bielek Vilmos és dr. Szekeres János előadók.

A szakelőadónak az ülésen ismertetett havi jelentéseit a következőkben adjuk:

Adóügyek.

Tóth István min. tanácsos, pénzügyigazgató a következőkben terjeszti a bizottság elé havi jelentését:

Torontálvármegye mint törvényhatóság területén állami egyenes adó címén:

a) megállapított adótarozás 4,123.050 kor. 17 fill., b) befizetés 1,396.861 kor. 33 fillér. Hátralék 2,726.188 kor. 84 fill., vagyis az össztarozásnak 66%-ka.

A folyó évi február havi befizetési eredmény 429.286 kor. 67 fillérral, a folyó évi január-február havi befizetés pedig átlag 522.513 kor. 11 fillérral kedvezőbb, mint a múlt év hasonló időszakában teljesített befizetések voltak. Hadmentességi díjban: a) megállapított tartozás 257.892 kor. 65 fill., b) befizetés 12.719 kor. 19 fill. Hátralék 245.173 kor. 46 fill., vagyis az össztarozásnak 95%-ka.

A folyó évi február havi befizetés 454 kor. 48 fillérral, a folyó évi január-február havi befizetés pedig 1616 kor. 15 fillérral kisebb, mint a múlt év hasonló időszakában teljesített befizetések voltak. A pénzügyigazgatóság a lefolyt február hónap 99 esetben ideiglenes házádomentességet, 4 esetben pedig fizetési halasztást engedélyezett. Egyéb fontosabb és említésre méltó körülmény nem fordult elő.

Népkutatás.

Grézlo János kir. tanfelügyelő jelentése így hangzik:

A múlt hónapban személyesen meglátogattam az ószentiváni áll., esenei községi és gör. kel. szerb. a lázárföldi állami, a zombolyai községi és román. kath. polgári, áll. elemi és a szőregi elemi iskolát; helyszíni vizsgálatot teljesítettem Törökbeccsén az állami polgári és elemi iskolánál.

A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter Holobár Ilona nagybecskereki kisegítő óvónőt a felsőmuzslyai ovodához mint rendes állami óvónővé kinevezte.

Továbbá Wirsz József torontálszécsányi állami tanító a felsőmuzslyai állami iskolához és Funk Paula felsőmuzslyai óvónő a nagybecskereki állami ovodához helyeztetett át.

Ezután Bárany Árpád tanfelügyelő jelentést tesz a pancsovai kirendeltség hatáskörébe tartozó ügyekről.

Utügyek.

Vámos Ignác műszaki tanácsos, az állam. építészeti hivatal főnöke jelenti:

A vármegye területén átvonuló közutak teljesen jó karban vannak. A törvényhatósági közutak kiépített szakaszai megfelelő jó állapotban vannak, kiépítetlen földes utakat azonban a folytonos nedves időjárás erősen átázta, miért is nehezen járhatók. Az utadó természetbeni ledolgozására kötelezettek az elmúlt hónapban 1690 kézi napszámot dolgoztak le. A posta- és távirat-szolgálat ellen panasz nem merült fel. Az Oroszlámos községben működő posta- és távbeszélő hivatal állami távirddal egészített ki. A kereskedelmi miniszter az államépítészeti hivatalhoz a műszaki személyzet részbeni kiegészítésül Ottovai József kir. mérnököt áthelyezte, Hetteshemer Péter okl. mérnököt pedigapidijas mérnöként alkalmazta.

Közegészségügy.

Dr. Haidegger Lajos megyei tisztifőorvos havi jelentését a következőkben terjeszti a bizottság elé:

Torontálvármegye közegészségügyi állapota a most mult hónapban némiképen kedvezőbb volt. Heveny fertőző betegségek között bejelentettek: 66 vörheny, 5 hasihagymáz, 57 difteritisz, 104 kanyaró, 3 hökhurut és 2 gyermekágyi láz esetet. Iskolák rövid időre bezárattak: Beresztóc és Porgány községekben vörheny, Istvánföldön és Tor-Szigeten kanyaró miatt, Szerbecsanádon és Beresztócban pedig az óvodák vörheny miatt bezárattak. Egyben felemlitem, hogy az 1910. év folyamán vármegyénk területén 132 orvos volt és pedig: 14 járás orvos, 5 városi orvos, 32 községi és 48 körorvos, a többi pedig magánorvos. Okleveles baba 483 és II-odrendű baba 9 volt. A gyógyszereszek száma 80, az okleveles segédékek pedig 9. A vármegyei közokházak 1910. évi betegforgalma a következő: a nagybecskereki közokházban 4133, a nagyikindaiban 1354, a zombolyaiban 2418, a nagyszentmiklósiiban 1600, a törökkanizsaiban 428 és a módosiban 350 beteg volt ápolás alatt.

Több kisebb folyó ügy elintézése után az ülés véget ért.

HIREK.

— Városi közgyűlés. Nagybecskerek város képviselőtestülete hétfőn, március hó 20-án tartja meg rendes havi közgyű. ését. A közgyűlést megelőző állandó választmányi ülés szombaton dé. után lesz.

— Birói kinevezés. Mint a hivatalos lap mai száma jelenti, a király dr. Bandy Ferenc nagybecskereki kir. törvényszéki j-gyűzöt a módosi járásbírószághoz albirónak kinevezte.

— Március 15. Március 15-ikén holnap a nagybecskereki közigazgatási tanfolyam hallgatói is megünneplik a szabadság napjának évfordulóját a Kiss Ernő szobornál s a kaszinó ünnepe után szavalás kíséretében megkoszorúzzák a vértanu szobrát.

A nagybecskereki községi főgimnázium ifjusága f. évi március hó 15-én ünnepélyt rendez a következő műsorral: 1. Szózat, éneki a főgimnázium énekkara. 2. Ünnepi beszéd, tartja Pető Sándor VII. o. t. 3. Tóth Kálmán: „Előre”, szavalja Szavics Vazul VI. o. tanuló. 4. „Március 15-én”, irta és felolvassa Zalán Tibor VII. o. t. 5. Pető Sándor: „Egy gondolat bánt engemet”, szavalja Hegedűs János VIII. o. t. 6. Himnusz, éneki a főgimnázium énekkara.

A helybeli állami polgári és kereskedelmi iskola ifjusága hagyományos lelkesedéssel ünnepi az idén is a szabadság napját, március idusát. Holnap délelőtt 10 órakor a tanuló ifjuság a tanári karral az élén, zászlóval kivonul nagy vértanunk szobra elé, ahol ünnepet rendez. Az ünnepély programja a következő: 1. Himnusz, előadja az ifjuság vegyeskara. 2. Alkalmi költemény, szavalja Eszes Béla f. o. t. 3. A „Nemzeti Zászló”, éneki a vegyeskar. 4. Hazádnak rendületlenül, szavalja Steiner IV. o. t. 5. Talpra magyar. Előadja a vegyeskar. 6. A szobor megkoszorúzása. Az alkalmi beszédet mondja Hanzli Lajos f. o. t. 7. Szózat.

A Messinger Karolin-féle leánynevelő intézetben tartandó ünnepély sorrendje: 1. Himnusz, éneki az intézet énekkara. 2. Emlébeszéd, mondja Urhegyi János. 3. „Szabadság dicső.

Uj műsor.

1. Az étetant a kofferben. (Humoros) — 2. Milánói dóm. (Term.) — 3. Jim végzete. (Humoros) — 4. A nagytelekű férj. (Amerikai történet. Színmű.) — 5. Kioday és Godayn világhírű japán művészek csodamutatóvanyai. — 6. Herodiás. (Szenzációs színesített műfilm. 400 méf.) — 7. Kató, mint farkasfej. (Hum.)

ROYAL-BIOSKOP-SZÍNHÁZ.

Ruhatar 10 fillér. Fényesen berendezett füstmentes helyiség. Légfűtés. Ruhatar 10 fillér.

Naponként 2 előadás: d. u. fél 6 és este 9 órakor. Vasár- és ünnepnapokon: d. u. 4, 5, 6; este fél 8 és 9 órakor előadás.

Művészies képek!

Szenzációs műsor!

A Rózsa- és a Magyar Király-szállodákban állandó csapolás a világhírű müncheni „Salvator“-sörből.

ség, szavaja Kretovics S. 4. „A szent dal”, irta Pósa, szavaja Fazekas Erzs. 5. „Hová temesetek”, szavaja Szöllösy Eszti. 6. „Ébredj”, szavaja Dormuth Etelka. 7. „Kuruc dalok”, éneklie az intézet énekkara. 8. „A márciusi ifjúság”, szavaja Szemere Ilus. 9. „Március 15.”, szavaja Török Iona. 10. „Erős hit”, szavaja Hiller Dóra. 11. „Rakóci induló”, zongorán előadják Spiegl Ibolyka és Talvy Ella. 12. „Március 15.”, felolvassa Marek Erzsike. 13. „Szózat”, éneklie az intézet énekkara.

A Magyar utcai állami elemi iskola a következő sorrend szerint tartja meg március 15. iki ünnepét: Reggel fél 9 órakor istentisztelet, utána az I. osztály tantermeiben: 1. Himnusz, éneklie a tanulók. 2. „Március 15. éneke”, irta Havas István, szavaja Wégling István III. o. t. 3. „Szabadság, dicsőség...”, irta Ábrányi Emil, szavaja Szemendri István I. o. t. 4. Ünnepi beszéd, tartja Lovrics Antal tanító. 5. A „Szabadság ünnepén”, irta Sz. Sz., szavaja Kretovics Kálmán II. o. t. 6. „Nemzeti dal” Petőfi Sándortól, szavaja Szabó István. 7. „Előre” Tóth Kálmántól, szavaja Szegfű Endre Gergely III. o. t. 8. „Mikor imádkoztok” Pósa Lajostól, szavaja Radanov Dragolyub IV. o. t. 9. Szózat, éneklie a tanulók.

Az Eötvös-utcai áll. el. iskola március 15. én fél 9 órakor a róm. kath. templomban tartandó istentisztelet után 9 órai kezdettel az iskola-épületben a következő műsorral ünnepi megmarcius idusát: 1. „Himnusz”, éneklie az ifjúság. 2. Megnyitó beszéd, tartja Banyai Jakab igazgató. 3. „Mi a haza”, irta Majhényi Flóra, szavaja N. szatorov Dragolyub III. B. osztályu tanuló. 4. „Nemzeti dal”, irta Petőfi S., szavaja Klein Fülöp IV. o. t. 5. „Talpra magyar”, éneklie az ifjúság. 6. Ünnepi szónoklat, tartja Szabó Bertalan tanító. 7. „Egy gondolat bánt engemet”, irta Petőfi S., szavaja Deutsch Karoly III. A) o. t. 8. „Előre”, Tóth Kálmántól, szavaja Osztic Aladar IV. o. t. 9. „Szózat”, éneklie az ifjúság.

A Magyaritbebi Polgári Olvasókör, mint minden évben, ez évben is megünnepeli március 15-ikét. Az ünnepéy sorrendje: 1. Délelőtt fél 9 órakor ünnepi istentisztelet a templomban, hol Baráth Imre ref. lelkész ünnepi imát mond. 2. Istentisztelet után a Kossuth-szobornál: a) Szózat, éneklie a közönség. b) Ünnepi beszéd, tartja Juhász rektor. c) A szobrot megkoszoruzza D. Bodó Mityás olvasóköri elnök. d) Talpra magyar! Szavaja id. Juhász István. e) Talpra magyar! Éneklie Juhász rektor vezetése mellett az iskolásgyermek. f) Himnusz, éneklie a közönség. 3. Délelőtt 11 órakor a még élő negyvennyolcas öreg honvédek megvendéglése és ünneplése a nagyvendéglőben. 4. Este 7 órakor műkedvelői előadás a nagyvendéglőben, melynek műsora: a) Istenért és szabadságért, melodráma, szavaja Csala Imre, harmoniumon kíséri Juhász rektor. b) Bál előtt, monológ, előadja Garzó Mariska. c) Háztűznéző, dalos párjelenet, előadják Csala Imre és Csala Imréné, harmoniumon kíséri Juhász rektor. d) Rab asszony, Kiss József-től, szavaja Raffay Pál. e) Fordított világ, tréfas párjelenet, előadják Balogh Karoly és Balogh Karolyné, harmoniumon kíséri Juhász rektor. f) Üzletlen ember, monológ, előadja Buka Sándor. g) Nótás tárgyalás, előadják Raffay Pál és Raffay Pálné, Csala Imre és Balogh Karoly. „Német sógor.” Alkalmi szindarab. Szereplők: David József, ifj. Juhász István, Simon János, Csala Imre, Buka Sándor, Balogh Karoly, Raffay Pál, David Margit. Tanc reggelig. Mint-hogy a tiszta jövedelmet az olvasókör pénztára javára fordítják, felülfizetéseket köszönettel fogad a rendező-bizottság.

A kongrua felülvizsgáló-bizottságának ülése. Torontai vármegye törvényhatóságának kongrua felülvizsgáló-bizottsága ma délelőtt a vármegyházán Jankó Ágoston alispán elnöklésével ülést tartott, a melyen részt vettek: Kéler Ákos m. főügyész, Tana Samuel pénzügyigazgató-helyettes, Magyar Pal apát-pébános, Holz Ferenc katalinfalvai esperes, Wagner Nándor eleméri pébános és Farkas Vince megyei aljegyző. A bizottság felülvizsgálta az ösztentiváni helyi káptalanság jövedelmeinek és kiadásainak az összeírását és megállapította azt hogy a kongrua mennyi lelkészi jövedelem számítottak be.

Kiszely Kálmán meghalt. Mint Módosról jelentik, Kiszely Kálmán ottani ügyvéd, volt törvényhatósági bizottsági tag s a párdányi kerület egykori országgyűlési képviselője tegnap reggel Budapesten, ahol gyógykezelte magát, meghalt. Az elhunytat, akit rokonain kívül számos jóbarát és ismerős gyászol, holnap délután temetik el Módoson a családi sírboltban.

Kiszely Kálmán 1858. augusztus 10-dikén született Eperjesen. Középiskoláit szülőhelyén, egyetemi tanulmányait pedig Budapesten végezte, ahol 1889-ben ügyvédi oklevelet nyert s azóta állandóan Torontai vármegyében folytatta ügyvédi gyakorlatot. Mint e vármegye törvényhatósági bizottságának virilis tagja a politikai és társadalmi életben is élénk részt vett. 1901-ben képviselőjelöltnek lépett fel, de ekkor Csavossy Bélával szemben megbukott. A koalíciós választások alkalmával a párdányi kerületben dr. Dániel Pállal szemben egy szavazattöbbséggel győzött, a legutóbbi választásoknál azonban immár dr. Dániel Pállal választották meg helyette a párdányi kerület országgyűlési képviselőjévé.

A jótékony nőegylet ülése. A nagybecskereki jótékony nőegylet választmányja f. hó 11-én ülést tartott. Jelen voltak: dr. M. Halovics Ödönne alelnök, dr. D. L. Imánics Lajosné, dr. Weiserschan Józsefné, Diensztl Enília, Beller Istvánné, Kokits Jánosné, Maller Józsefné, Soly-mossy Lajosné, Popovics-Peci Szilárdné, Maurer Gyuláné és Haidegger Ödönne választmányi tagok. A szegények között 420 koronát osztottak ki. A közgyűlés megtartására április hó 22-ik napját tűzték ki.

A segédjegyzők egyesülete köréből. A segédjegyzők és közsegi alkalmazottak országos egyesülete párdányi járási szövetsége f. évi március 13-án Pardány közsegházánál rendkívüli közgyűlést tartott. A közgyűlés a megüresedett egyik számvizsgálói tisztségre Pospesch József párdányi segédjegyzőt választotta meg. Elhatározta azután, hogy a f. hó 27-én Budapesten tartandó országos gyűlésen képviselteti magát s kiküldöttekül Weisz Izor szö. elnököt és Fuchsz Karoly szö. rendes tagot bízta meg.

A munkások rokkant és nyugdíj egyletének közgyűlése. A magyarországi munkások rokkant és nyugdíj-egyletének nagy cskereki fiókja f. évi március hó 12-én tartotta meg évi rendes közgyűlését. Dr. Kuszing Janos elnöki megnyitójában szép buzdító szavakban számolt be az elmúlt évi működéséről, mely meglepő eredményt tud felmutatni, mert az intézet jelenleg 121387 taggal, 6 és fél millió korona vagyonnal és 364 fiókkal rendelkezik. Zimmerman Karoly h. jegyző behatóan ismerteti az egyletnek humánus intézményeit, melyek a dolgozó osztályhoz tartozó emberiségnek nagy arányban nyújt táppontot munkakeptelenség esetén, mert már 10 évi befizetés után megkapja az öt meilét rokkant-segélyét, tehát egy csekély összegű befizetés után már igényt tarthat a szabályzatban előirt segélyre. Együttal kéri a tagokat az egylet érdekében való agitációra, hogy minél tömegesebben lépjenek be a munkások ez egészség-ápolón felkötött egyesületbe. Belépésre lehet jelentkezni minden hó 1. és 15. ke után eső első vasárnapon 3-5-ig az Elmer-féle vendéglőben.

Köszönet. A nagybecskereki Népbank részvénytársaság 30 koronát adományozott a „Gyermekbarát”-egyletnek, melynek vezetősége ezután mond halas köszönetet az adományért.

A nagybecskereki Népbank egyletünk céljaira 20 koronát adományozott, ezen nem s adományért halas köszönetet mond Winter Katalin az izr. nőegylet elnökője.

A torontalmegyei takaré- és hitelbank 50 koronát, A nagybecskereki takaré- és előleggyűlet 30 koronát, A nagybecskereki népbank 20 koronát adományozott a nagybecskereki harmóniai egyesületnek, amelyért ezután mond az illető pénztárhoz halas köszönetet az elnökség.

A nagybecskereki Népbank részvénytársaság igazgatósága egyletünk özvegy és árva s gélyezési alap gyarapítására 10 koronát adományozott, melyért halas köszönetet mond Nike István a magyarországi munkások rokkant- és nyugdíj-egyletének helybeli (88) fiókjának pénztárnoka.

A nagybecskereki Népbank részvénytársaság a „Nagybecskereki jótékony nőegyletnek” 20 korona adományt küldött, mely adományért halas köszönetet mond a nőegylet elnöksége.

Népies gazdasági előadás Keglev chházán. A torontalmegyei gazdasági egylet megbízása folytán Lukácsy Imre nagyszentmiklósi földmivesiskolai igazgató a keglevichházi gazdasági közönségnek f. hó 9-én igen tartalmas előadást tartott a földművelés és állattenyésztés alapelveiről. A hallgatóság a tanulságos előadást, mely igen élénk és termékeny eszmecserére szolgáltatott bő anyagot, mindvégig nagy figyelemmel és érdeklődéssel követte. Szives fáradozásáért a gazdasági közönség Lukácsy Imrénnek elismerését és köszönetét fejezte ki.

Postatisztek mulatsága. Pancsováról jelentik: Az idény legsikerültebb mulatságainak egyike volt a múlt vasárnap lezajlott postatisztek estélye. A közönség, mely eleinte csak gyéren gyülekezett, teljesen betöltötte a Trombitas tágas termét. Ott volt városunk és társadalmának színe-java br. Daniel Tibor főispánnal az élén. 8 és háromnegyedkor kezdődött meg az előadás. Színrre került Guhi Soma és Rákosy Viktor „A Sasok” című 3 felvonásos vígjátéka, melyet postásaink a főútk már megszokott precizitással és rutinnal játszottak. Az egyes szereplők közül kiemeljük első sorban Weisz Vilmat, akiben egy tehetséges új műkedvelőt isme-tünk meg. Kiváló játékkal, elegáns szép megjelenéssel nagy hatást és tetszést keltett. Méltó partnerje volt Degrell István, aki szerepét a töle már sokszor tapasztalt kifogastalan természetességgel és rutinnal alakította. Állandó derűtségben tartotta a közönséget Torontali Igoác, akinek játéka és mimikája egyaránt kitűnő volt. A deaktív szerepébe — a megbetegedett Szabó Karoly helyébe — John Ede ugrott be kiváló alakítást nyújtva. Weisz Alfréd minden megjelenésével újabb derűséget kelteve sikerült maszk-jával, pompás játékkal hű természetességgel adta a ven rué Barnabási szerepét. A Sas-fűk szerepeit Petz Janos és John Ede adták egyformán dicséretre méltóan. Kisebb szerepeikben is kitűnők voltak F. bró Melania, Degrell Istvánné, Karacsony Mária, Prohászka Tamás, Kreuzinger Vilmos és Köszl József. A rendezés kitogastalansága Weisz Alfrédet dicséri. Előadás után tánc következett, melyet a fiatalok nagy kitartással reggel 6 óráig járt, az első negyest száznál több pár tancolta. Felemlítjük még, hogy a mulatság 500 koronán felüli összeget eredményezett a postaszemélyzet jótékonycélu alapjaira.

A botosi országos vásár. Botos község legközelebbi országos vására f. hó 21-én lesz, a mikor mindennemű álat felhajtása meg van engedve.

A hálósobák réme. A poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mígta azonban a Löcherer Címexinnel történt próbak, beiga oódott, hogy Címexin nemcsak az élő poloskát pusztítja el nyomban, de a Címexin batasa folyán a peték rögtön kiszáradnak és többé ki nem kennek. A Címexin mindenütt használható, szövetet, buort, falat, vagy festést nem piszkít; nyomot vagy folot nem hagy, mely ellen egyedüli biztos szer. Kapható: Kollarich gyógyszerárban Nagybecskereken és a készítőnél: Löcherer gyógyszerésznél Bártfán 249-40.1

Színház, irodalom.

Előleges színházi jelentés.

Polgár Károly színházigazgató a nagybecskereki tavaszi színiévadra a következő előleges színházi jelentést adja ki:

Van szerencsém Nagybecskerek város és vidéke nagyérdemű közönségét tisztelettel értesíteni, hogy elsőrangú opera-, operette-, dráma-, vígjáték-, bohózat- és népszínmű-társulattal saját zenekarral legközelebb b. körükbe érkezem és előadásaim sorozatát 1911. évi április hó 1-én, szombaton megkezdem. Színrre kerül: „A testőr”, Molnár Ferenc vígjáték-ujdonsága. — Bérlet 1. szám.

Előadó személyzet: Polgár Károly jellem-színész, Kozma Hugó opera és operette tenorista, Halmos Gyula opera és operette baritonista, Gózon Gyula hősszerelmes, bonvivant, Somori Miklós énekes bonvivant, Remete Géza jellem komikus, Somogyi Károly operette buffó komikus, kedélyes apa, Iván Sándor komikus és kedélyes apa, Tihanyi Béla opera és operette bass-buffó, Nagy Pál operette énekes, síheder, Turai Antal jellem- és apaszínész; pávai Sz. Szidó Etelka

SZALLITÁSI, BIZOMNYI, INCASSO FIOK-ÜZLET MEGNYITÁS NAGYBECSKEREKEN

Iroda: Szerb hitközségi palota.
(Szerbtemplom-utca) Telefon 139.

PERL MÓR ÉS FIA SZALLITÓK

Iroda: Szerb hitközségi palota
(Szerbtemplom-utca) Telefon 139

Elvállalunk minden a szállítási szakma körébe vágó megbízást. Eszközlünk mindennemű szállításokat helyben és vidékre, továbbá butorszállításokat saját patent butorszállító kocsijainkban, valamint mindennemű beraktározásokat saját raktárainkban. Beraktározandó árukra előleget nyújtunk.

opera és operette coloratur énekesnő, Mezei Margit operette soubrette primadonna, Kassai Rózsi operette soubrette, Sz. Rosos Gizella drámai szende és társalgási színésznő, Báródi Kató naiva és társalgási színésznő, T. Zalai Irma hősnő és anyaszínésznő, H. Lévai Berta operette és vígjátéki komika, Körmendi Ilonka színésznő és énekesnő; Andai Károly, Erdélyi Sándor, Faragó Dezső, Halmos János, Mártonfi Jenő, Szabadkai Miklós, Utasi Béla, Utasi Tivadar, Vajda Lajos segédszínészek, kardalosok; Beke Vilma, Borsodi Paula, E. Dóri Irén, E. Varró Erzsébet, I. Havas Irén, Polgár Lujza, Salgó Anna, Tarnay Anna, Utasi Giza segédszínésznők, kardalosok; Utasi Józsi, Utasi Ida, Markovics Bandi, Markovics Piri gyermekszereplők.

Előadandó nevezetesebb darabok: A halhatatlan lump. A hercegisasszony. Babuska. Narancsvirág. Édes öregem. Cigányszerelem. A muzsikusz lány. Luxemburg grófja. Trenk báró. A baba. Boszorkányvár. Gasparone. Tiszturak a zárdában. Szép Heléna. Balkán hercegnője. Fatinica. Az elvált asszony. Aranyvirág. Gül baba. Angot asszony leánya. János vitéz. Hajduk hadnagyja. Tatarjárás, operettek. — Faust. Hoffmann meséi. Troubadour. Carmen. Parasztszelet. Bajzások, operák. Az arckép. A medikus. A próféta. Bábjáték. A szent liget. A beestelen. Meguntam Margitot. A balga szűz. Sire. Sárga lilium. Mint a falevelek. Majusi fagy. Tökéletes szerelem. A botrány. Karenin Anna. Theodore és társa. A kormánybiztos. Fiúk és leányok. Julius Caesar. Romeo és Julia. A győztesek stb. színművek.

N. é. közönség! Elsőrangú társulatom névsora, a műsor, mely a hazai és külföldi irodalom legjelesebb termékeiből van összeállítva, — meggyőzhetik a n. é. közönséget arról, miszerint magasabb művészi feladatok megoldására is hivatva vagyunk. Őszintén ígérem, hogy én és társulatom azon fogunk munkálkodni, hogy a nekünk előlegezett bizalmat minden tekintetben kiérdemljük.

Bérlet árak 30 előadásra: Családi páholy 360 kor., földszinti vagy I. em. páholy 210 kor., II. em. páholy 6. és 7. szám 120 kor., II. em. páholy, a többi 90 kor., zsöllye az I., II., III. sorban 60 kor., kőrszék a IV., V., VI. sorban 51 kor., támlásszék a VII., VIII., IX. sorban 39 kor., zártszék a X., XI., XII. sorban 30 korona. A bérlet eszközésével Leövey József urat biztam meg, kérem a n. é. közönséget, hogy törekvésemet hazafias pártfogásával támogathatni szíveskedjék. Mély tisztelettel Polgár Károly, a „Délvidéki színikerület“ igazgatója.

* Rakosi Viktor új regénye. A városi eb meg a falusi kutya címmel egyre fokozódó érdeklődés mellett folyik hétről-hétre Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes heti gyermeklapjában, a Jó Pajtás-ban. E kedves és immár ország-zerte minden gyermek előtt népszerű gyermeklap legújabb március 12-iki számában több közlemény vonatkozik a közeledő március 15-iki ünnepre; olvasnivalóval pedig bőven ellátja az olvasót a Jó Pajtás fényes írói gárdája. Lampérth Géza és Tóth Andor szép verset, Szemere György novellát írt, Sebők Zsigmond folytatja Dörmögő Dörmötör, a hirneves mackó utazását a Vaskapuhoz, Altai Margit kedves gyermekszínjátékot ad március 15-ére, Bihari Ferenc, az ismert labdarugó, mulatságos labdarugásokról emlékezik meg, Elek nagyapó Pityi Palkóról mond mesét stb. Egy művészi csatakép 1848-ból, a Kis Krónika rovat aktualitásai, a rejtvények és szerkesztői iratok zárják be a szám érdekes és gazdag tartalmát.

A Jó Pajtás-t a Franklin-Társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér, fél-évre 5 korona, egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad s kívánatra mutatványszámokat küld a „Jó Pajtás“ kiadó-hivatala (Budapest, Egyetem-u. 4.)

TÁVIRATOK

A politikai élet.

A delegációs törvények. — A katonai büntető perrendtartás. — Miniszterek Bécsben.

Budapest, március 14 (A „Torontál“ eredeti távirata.) A képviselőház péntekig nem tart ülést s így a parlamentben szünetel a politika. A kormánynak azonban a háromnapos szünet alatt nagy munkája van az új katonai perrendtartás körül, amelynél az osztrákok megint nehézségeket támasztanak. Két magyar miniszter tárgyal most Bécsben az osztrákokkal, hogy a nehézségeket elhárítsa és a perrendtartás ügyét dűlőre vigye, ami azért fontos, mert enélkül nem terjesztheti a kormány a ház elé a véderőreformot. Egyebekben a politikában csönd van

„PIPUL“-pasztilla

sósorszesz kivonat.

Legelőcsőbb és legjobb házi szer minden reumatikus fájdalmaknál.

5-ször olcsóbb a kész sósorszesznél, mert 1 „Pipul“-pasztilla ára 12 fill., 1 1/2 deci tiszta spiritusz ára 30 „ 1/2 deci víz ára 42 fill. tehát 2 deci otthon készített sósorszesz ára 2 korona. míg ugyanannyi kész sósorszesz ára 2 korona.

Gyártja: **Nikolits-gyógyszertár**
Nagybecskerek, Gabona-ter.

Törvényileg védve. — Ár 12 fillér. — Telefon 161

s a király mar szentesítette a delegáció munkáját is.

A katonai büntető perrendtartás.

Budapest, márc. 14. (A „Torontál“ ered. távirata.) Mint Bécsből sürgönyzik, Hazay honvédelmi miniszter ma délután 10 órakor hosszabb ideig tanácskozott Schönauich közös hadügyminiszterrel az új katonai büntető perrendtartás dolgában a bécsi jelentés szerint a perrendtartás ügye elé az osztrák kormány sok nehézséget gördít a magyar nyelv miatt. Az osztrák kormány több javaslatot terjesztett a magyar kormány elé, amelyekben a magyar nyelv érvényesülésének tagabb teret juttatna, de a magyar nyelv jogi alapját nem akarja elismerni. E nehézségek elhárításán fáradozik most Hazay Samu honvédelmi miniszter és Székely Ferenc igazságügyminiszter, aki szintén Bécsben van s igyekezik a perrendtartás ügyében a megegyezést mielőbb létrehozni, hogy a véderőreformnak a képviselőház elé való terjesztése késedelmet ne szenvedjen.

A delegáció határozatainak szentesítése.

Budapest, márc. 14. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A hivatalos lap mai száma közli a delegációnak a király által szentesített határozatait.

A főrendiház ülése.

Budapest, márc. 14. (A „Torontál“ ered. távirata.) A főrendiház március 17-én délután 5 órakor ülést tart, amelyen a képviselőház által elntézett bankjavaslatot és az ujoncjavaslatot fogja tárgyalni.

Bánffy Dezső állapota.

Budapest, márc. 14. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Bánffy Dezső báró állapotában a javulás egyre tart, azonban beszélőképességét még nem nyerte vissza.

Justh Gyula üdülése

Budapest, márc. 14. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Raguzából sürgönyzik, Justh Gyula, aki most néhány hétig üdül és pihen, ma odaérkezett.

Dereglye és hajó.

Budapest, márc. 14. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A Margit-hid közelében tegnap a Dunán egy dereglye összeütközött egy uszályhajóval. A dereglyén levő emberek az összeütközés következtében a vízbe estek, de sikerült őket kiementeni.

A mexikói zavarok.

Budapest, márc. 14. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Newyorkból sürgönyzik, a Mexikóba vonuló katonák táborában tegnap megjelent Roosevelt és ott a katonáknak lelkesítő beszédet mondott.

Tözsde.

Budapest, márc. 14. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tözsdei déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (márciusra)	22.96
Buza (áprilisra)	21.14
Rozs (áprilisra)	17.18
Zab (áprilisra)	11.34

Tájékoztató.

IDŐJÁRÁS.

A nagybecskereki meteorológiai állomás időjárasi jelentése. Március 14.

Barométer stüljedő, délután 1:38 órakor: 7477 mm. Hőmérséklet: maximum 14.5 C°, min. — 0.8 C°. Csapadék: —. Felhőzet: Ci—St. 6. Szélirány és erősség: SE. 5.

Jóslat a követ. 24 órára: Enyhébb. Eső. Széles.

Jelmagyarázat: A barométer állása a déli leolvasást tünteti fel a helyi magasságra való átszámítás nélkül. 0° C-ra redukálva. Maximum és minimum este 8 óra 38 perctől másnapi este 8 óra 38 percgig; csapadék reggel, 8 óra 38 perctől másnap reggel 8 óra 38 percgig; felhőzet: Ci — firtósfelhő, Cu — gomolyfelhő, St — rétegesfelhő, Nb — esőfelhő, Ci—St — felhőfátyol, Ci—Cu — bányafelhő, Cu—St — réteges gomolyfelhő. Szélirány: N — észak S — dél, W — nyugat, E — kelet. Felhőzet nagyság: 0 — tiszta ég, 10 — teljesen borult. Szélereősség: 0 — szélcsend, 8 — nagy vihar.

A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület munkágináziámának márciusi havi programja:

Március 14.	8—9-ig irodalom, 9—10-ig technologia.
Március 16.	8—9-ig technologia, 9—10-ig irodalom.
Március 21.	8—9-ig irodalom, 9—10-ig technologia.
Március 23.	8—9-ig technologia, 9—10-ig irodalom.
Március 28.	8—9-ig irodalom, 9—10-ig technologia.
Március 30.	8—9-ig irodalom, 9—10-ig technologia.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. u. 2 órától este 10-ig. Könyvtára vasárnap, szerda, péntek délután 5—7 óráig.

A fürdő (telefonszám 118.) minden nap reggel 6 órától kezdve déli 12 óráig az urak részére nyitva van hölgyek részére minden hétfő, szerda és pénteken déltől 7/45 óráig délután. Ugyanazon napokon este 5 órától 7-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délelőtt gőzfürdő. A kádifürdő reggeltől este 7 óráig nyitva van.

Március 19. A gyermekvédő liga ülése.

Március 20. Városi közgyűlés.

Április 10. A közigazgatási öntárság ülése.

Április 23. A nő-egylet közgyűlése.

Felelős szerkesztő: **SOMFAI JÁNOS.**

Nyílttér.

E rovat alatt közöltétekért nem vállal felelősséget a szerk.



felöltötteknek. 2(1—4s1)

Kiváló táplálószer egészséges és győnge, a fejlődésben visszamaradt bármilyen koru gyermeknek. Elmozdítja a csont és az izom képződését s így elhárítja és megszünteti a hasmenést, behurcolt és hanyzékélet, mint semmi más szer.

Narancs vérvörö catániai legeslegjobb minőségű, ötkilós postakosárral 2.80, eredeti kosárral 100 darabbal 5.20, eredeti ládával 180, avagy 150 darabbal 7 — korona, eredeti ládával 380 avagy 300 darabbal 12 kor-ért. — **Muskatnarancs** vérpis primissimó minőségű, szép nagyok, eredeti ládával, 100, avagy 80 drbbal 8 korona, eredeti ládával 200, avagy 160 darabbal 12.50 kor. — **Sarga fajnarancs** mézédés, messinai öt-tilés postakosárral 2.50, eredeti ládával 180, avagy 150 darabbal 5.25 kor., eredeti ládával 300, avagy 200 darabbal 10 korona — **Citrom** elsőrendű, ötkilós postakosárral 2.20, eredeti ládával 180 darabbal 5, eredeti 360, avagy 300 drbbal 9 korona. — **Karfiól** csodaszép fehér, ötkilós postakosárral 2.20, 10 kilós kosárral 3.60, eredeti kosárral 78 drbbal 4 korona. — **Marónt** római konzervált, tartós téliaru, ötkilós postakosárral 2.60, 25 kilós szákkal 9 koronáért szállítja utánvétellel, bérmentellenül az **Agumen** délyvímölcs nagykereskedés Budapesten, Szarka utca 7. — Tessék előnyarjegyzéseket kérni délyvímölcsökről. 210—31.16)

Ajánlati hirdetmény.

A törökbecsei gör. kel. szerb egyház-község részére új iskolaépítkezés körüli és 16087 korona 72 fill. költséggel előirányzott föld, kömüves, acs, badagos, cserépfedő és asztalos, lakatos, mázólo és üveges munkák elvállalása iránt folyó évi március 26. napján d. u. 2 órakor a törökbecsei gör. kel. szerb egyház-község irodájában írásbeli ajánlati versenytárgyalás lesz megtartva.

Részletes költségvetés, terv és szerződési minta a törökbecsei gör. kel. szerb egyház-község előjáróságánál betekinthetők. Ugyanott befizetendő az előirányzott összeg 10%-a bánatpénz gyanánt.

Az egyház-község választmánya fen tartja magának kedvezőtlen írásbeli ajánlatok esetén azt a jogot, hogy az árlejtést szóbelileg is folytathassa; továbbá azt a jogot is, hogy tekintet nélkül az árlejtés eredményére, az ajánlattevők közül annak adhassa át a munkát, aki a legtöbb anyagi és erkölcsi biztosítékot nyújt.

A törökbecsei gör. kel. szerb egyház-község előjárósága.

Nagybecskerek rendezett tanácsa város polgármesterétől. 4818. hig. szám. 1911. 335-1.1

Hirdetmény.

A Tomasováci-utcában fekvő 1671. számú volt Linyátskij-féle ház és melléképületei építési anyaga, 1911. évi március 22-én d. e. 9 órakor a helyszínen nyilvános szóbeli magánárverés útján el fog adatni. Az árveréshez meghívom a venni szándékozókat.

Nagybecskerek, 1911. évi március 13.

Dr. Perisics Zoltán, polgármester.

1426/1911. sz. A nagyszentmiklósi járás főszolgabírájától

Pályázati hirdetmény.

A nagyszentmiklósi járáshoz tartozó Szerbnagyszentmiklós községben lemondás folytán megüresedett, 1500 korona fizetés és 200 korona lakbérrel javadalmazott és az ezen állás betöltésével esetleg megüresedő 1300 kor. fizetés és 200 korona lakbérrel javadalmazott segédjegyzői állásokra pályázatot hirdetek.

Felhívom mindazokat, kik kérdéses állásokra való megválasztásukat kívánják, hogy nyelvismeretüket és minőségüket igazoló kellőleg okmányolt pályázati kérvényüket folyó évi március 23-áig annál is inkább adják be hivatalomhoz, mert a később érkező kérvényeket nem veszem figyelembe.

A választást március hó 24-én d. u. 2 órakor tartom meg.

Nagyszentmiklós, 1911. évi márc. 10.

328-3.2

Hadfy, főszolgabíró.

774/1911. sz. Basahid község előljáróságától.

Árverési hirdetmény.

Alólírott község előljárósága ezennel közhírré teszi, hogy Basahid község tulajdonát képező „Zabastye“, „Szlaz“ s „Szentkirály“ nevű közlegelő beszédesi joga nyilvános árverés útján folyó évi március 20-án bérbe fog adatni. Az árverési feltételek a jegyzői irodában bármikor betekintheők.

Basahid, 1911. évi március 10.

332-1.1

Szávics, jegyző.

Előkelő biztosító társaság magas jutalék vagy fix fizetés mellett

üzletszerzőket keres.

Ajánlatok „szorgalmas“ jelige alatt e lap kiadóhivatalához küldendők be.

325-2.2

776/1911. sz. Basahid község előljáróságától.

Árverési hirdetmény.

Basahid község előljárósága ezennel közhírré teszi, hogy Basahid község tulajdonát képező 2 drb kislejtezett bika f. évi március 19-én d. e. 9 órakor nyilvános árverésen el fog adatni Basahid községhezánál

Basahid, 1911. évi március 11.

334-1.1

Szávics, jegyző.

603/1911. sz. A nagybecskereki járás főszolgabírájától.

Pályázati hirdetmény.

Tótaradác községében a segédjegyzői állás végleg megüresedvén, arra a pályázatot ezennel meghirdetem és felhívom az állásra jelentkezőket, hogy jegyzői minőségüket igazoló, nemkülönben eddigi alkalmaztatásukra és iskolai képzettségükre vonatkozó bizonyítványaikkal felszerelt kérvényüket folyó hó 30-ig hozzám annnyival inkább terjesszék be, mert a később beérkező kérvényeket figyelembe nem vehetem.

Javadalmazás állami kiegészítéssel együtt évi 1000 kor.

Nagybecskerek, 1911. évi március 9.

322-3.3

Lowieser Imre, főszolgabíró.

1588/1911. sz. A nagybecskereki járás főszolgabírájától.

Pályázati hirdetmény.

Klekk községében a segédjegyzői állás végleg megüresedvén, arra a pályázatot ezennel meghirdetem és felhívom az állásra jelentkezőket, hogy jegyzői minőségüket igazoló, nemkülönben eddigi alkalmaztatásukra és iskolai képzettségükre vonatkozó bizonyítványaikkal felszerelt kérvényüket folyó hó 30-ig hozzám annnyival is inkább terjesszék be, mert a később beérkező kérvényeket figyelembe nem vehetem.

Javadalmazás állami kiegészítéssel együtt évi 1000 kor.

Nagybecskerek, 1911. évi március 9.

323-3.3

Lowieser Imre, főszolgabíró.

Szeged — nagykikinda — nagybecskereki egyesült h. é. vasut. — Ervényes: 1910. október hó 1-től.

Table with multiple columns for train routes (Oda, Szeged-Karlova-Nagybecskerek, Vissza) and schedules. Includes train numbers (e.g., 4702, 4704, 4714, 4708, 4710, 4716, 4720) and arrival/departure times. The table is organized into sections for different routes and includes specific train names like 'Budapest ny. p. u.' and 'Nagykikinda (174)'. It also lists stations such as Szeged, Karlova, Nagybecskerek, and Pancsova.

MEGHIVÁS.

Az Első Lázárföldi Ezsébet-Gözmalom Szövetkezet 1911. évi március hó 25-én délután 3 órakor az Arnold féle vendéglőben

rendes közgyűlést

tart, melyre a tagok az alapszabályok 23. §-a értelmében meghívotnak.

NAPIREND.

1. Mult évi üzleteredményről szóló jelentések tárgyalása.
2. A zárszámadás megvizsgálása és felmentvény megadása.
3. A mérleg megállapítása.
4. A tiszta jövedelemről való rendelkezés.
5. Az igazgatóság 3 tagjának választása.
6. A malom eladása.
7. Netáni indítványok.

A mérleg- és nyereményszám a szövetkezet helyiségében megtekinthető.

Az igazgatóság.

Vagyon.	Mérlegszámla 1910. december 31-én	Teher.
Ingtatlan (malomépület és molnár lakás)	15000	Belizetett üzletrészek
Ingó (malomfelszerelés)	40058 92	Torontálmegyei Takaré- és Hitelbank R.-T.-nak tartozás
		Első Magy. Gazd. Gépgyár R.-T. nak tartozás
		1910. évi tiszta nyeresemény .
	55058 92	20000
		5000
		30000
		58 92
		55058 92

Tartozik.	Nyereményszámla 1910. december 31-én.	Követel.
Fizetések	3630 98	Vámjövdelem
Üzleti költségek	13348 41	Vegyes bevételek
1910 évi tiszta nyeresemény .	58 92	
	17038 31	16961 56
		76 75
		17038 31

AZ IGAZGATÓSÁG:

Welsch János, könyvelő. Laffleur Péter, igazgató. Mihl József.
Menehen János. Prem József. Marschall Péter.

A FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG:

Neidenbach Miklós. Welsch János, felügy. biz. elnök. Menehen Jakob.
327-1.1 Szauer János. Kern Antal.

1873/1911. sz. A törökbecsei járás főszolgabírájától.

Pályázati hirdetmény.

Torontálmegyei törökbecsei járásához tartozó Kumán községben lemondás folytán megüresedett jegyzői állásra pályázatot hirdetek.

Felhívom mindazokat, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy az 1883: I. t. c. 6. §-a, illetve az 1900: XX. t. c. 3. §-ában előirt képesítésüket s eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket 1911. évi április hó 8 ig nyujtsák be hozzám.

A később érkező kérvényeket nem fogom figyelembe venni. A választás napját a pályázati határidő lejártá után fogom kitűzni.

Az állás javadalmazása a következő:

1. 1000 kor. évi fizetés.
2. Szabályrendelet szerint 12 hold, tényleg azonban a kataszter szerint 19 h. 427 □-ól szántó föld haszonélvezete.
3. 44 kor. állami fizeteskiegészítés.
4. 120 kor. évi utiátalány.
5. A magánmunkálatok után járó s szabályrendeletileg megállapított díjak.

Törökbecse, 1911. évi március 8.

Dr. Csávósy Ignác,
főszolgabíró.

314-33

763/1911. sz.

Alibunár község előljáróságától.

Hirdetmény.

Alibunár község előljárósága közhírré teszi, hogy képviselő estülelének 109/1911. sz. határozata alapján a Homoki legelőn 10000 korona előirányzattal egy járgányos közkutató szándékozik ásatni, illetve építtetni.

E végett az újabb versenytárgyalást f. évi március 18-án d. e. 11 órára tűzi ki, miről vállalkozni szándékozik értesíttetnek.

A kut mélysége 35 m., szélessége 3 m. volna. Egyéb feltételek a jegyzői irodában megtekinthetők.

Alibunár, 1911. évi március 12.

334-1.1

Az előljáróság.

TORONTÁLI CIPŐGYÁR

NAGYBECSKERÉK.

Torontáli cipőkben nagy választék.

Galosni, báli cipő, báli legyező, báli ruhadíszek

Benó Testvérek ezelőtt **Kokits A. F.**

divat-, rövid- és játékkereskedés

Nagybecskerek.

Telefon 201 Telefon 201.

6-87.61